Union des Comores

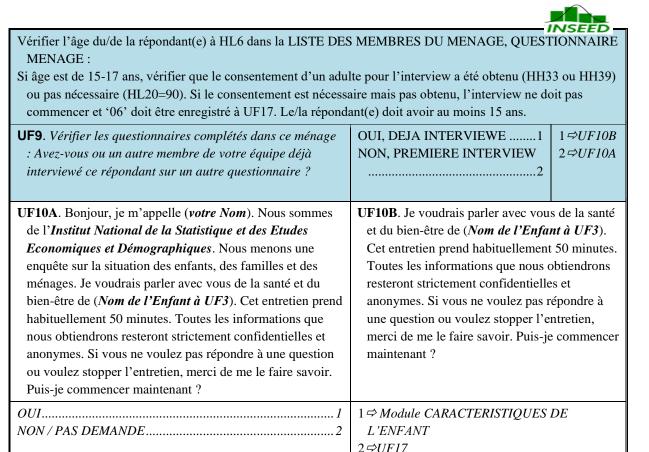


Unité - Solidarité - Développement

QUESTIONNAIRE ENFANT MOINS DE

	UF
rs Maitiples, du ménag	re:
UF4 . Nom et numéro de gardien(ne) :	ligne de la mère /
NOM	
UF6 . Nom et Numéro du	ı chef d'équipe :
NOM	
UF8. Enregistrer l'heure de début de l'entretien :	HEURE : MINUTES S
	UF4. Nom et numéro de gardien(ne): NOM UF6. Nom et Numéro du NOM UF8. Enregistrer l'heure de début de

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ETUDES ECONOMIQUES ET DEMOGRAPHIQUES



UF17. Résultat de l'interview de l'enfant de moins	COMPLETE01
de 5 ans	PAS A LA MAISON02
	REFUSE03
Les codes font référence à la mère/gardien(ne).	PARTIELLEMENT COMPLETE04
Discuter tous les résultats non complets avec	EN INCAPACITE (préciser)05
votre superviseur.	PAS DE CONSENTEMENT D'UN ADULTE POUR
	LA MERE / GARDIEN(NE) DE 15-17 ANS06
	AUTRE (<i>préciser</i>) 96

CARACTERISTIQUES DE L'ENFANT D	DE MOINS DE 5 ANS	UB
UB0. Avant que je commence l'interview, pourriez-vous apporter, SVP, le certificat de naissance de (nom), sa carte/carnet de vaccination ou toute carte de vaccination d'un agent de santé privé ? Nous aurons besoin de nous référer à ces documents.		
UB1. En quel jour, quel mois et quelle année (nom) est-il/elle né(e) ? Insister: Quand est son anniversaire? Si la mère/tutrice connait la date de naissance exacte, enregistrer aussi le jour de naissance; sinon, enregistrer '98' pour jour. Les Mois et Année doivent être	DATE DE NAISSANCE JOUR	
enregistrés.		
UB2. Quel âge a (nom)? Insister: Quel âge a eu (nom) à son dernier anniversaire? Enregistrer l'âge en années révolues. Enregistrer '0', si moins d'un an. Si les réponses à UB1 et UB2 sont incohérentes, insister et corriger.	AGE (EN ANNEES REVOLUES)	
UB3 . Vérifier UB2 : Age de l'enfant ?	0, 1, OU 2 ANS	1 <i>⇒UB</i> 9
UB4. Vérifier le numéro de ligne du/de la répondant(e) (UF4) dans le PANNEAU D'INFORMATION DES ENFANTS DE MOINS DE CINQ ANS et celui du/de la répondant(e) au MENAGE QUESTIONNAIRE (HH47): Ce répondant est-il également le répondant au QUESTIONNAIRE MÉNAGE?	OUI, REPONDANTE EST LA MEME, UF4=HH47	2 <i>⇔UB</i> 6

UB5. Vérifier ED10 dans le MODULE EDUCATION DU QUESTIONNAIRE MENAGE : est-ce que l'enfant fréquente un programme d'éducation pré-primaire pendant l'année scolaire actuelle ?	OUI, ED10=0	1 <i>⇔UB8B</i> 2 <i>⇔UB</i> 9
UB6 . Est-ce que (nom) a déjà fréquenté l'école ou un programme d'éducation préprimaire ?	OUI	2 <i>⇒UB</i> 9
UB7. A n'importe quel moment depuis OCTOBRE a-t-il/elle assisté au (programmes mentionnés à UB6)?	OUI	1 <i>⇔UB8A</i> 2 <i>⇔UB9</i>
UB8A. Est-ce qu'il/elle fréquente actuellement (programme mentionné à UB6)? UB8B. Vous avez mentionné que (nom) a fréquenté un programme d'éducation préprimaire cette année scolaire. Est-ce qu'il/elle participe actuellement à ce programme?	OUI	
UB9 . Est-ce que (<i>nom</i>) est couvert(e) par une assurance santé ?	OUI	2 <i>⇒Fin</i>
UB10. Par quel type d'assurance santé (nom) est-il/elle couvert(e) ? Enregistrer tout ce qui est mentionné.	ORGANISATION MUTUELLE DE SANTE / ASSURANCE SANTE A BASE COMMUNAUTAIRE	
	AUTRE (préciser)X	

ENREGISTREMENT DES NAISSAN	NCES	BR
BR1 . Est-ce que (<i>nom</i>) a un certificat de naissance ?	OUI, VU	
Si 'Oui', demander :	NON3	<i>3 ⇔ BR2</i>
Puis-je le voir SVP ?	NSP8	8 <i>⇔</i> BR2
BR1A. Avez-vous eu recours à un	OUI1	1 ⇒ Fin
jugement supplétif pour obtenir ce certificat de naissance de (nom) à la	NON2	2 ⇔ Fin
mairie (officier d'état civil) ?		8 ⇔ Fin
DD4 v · 1 /) / 11	NSP8	1 - 1 - 1
BR2 . La naissance de (<i>nom</i>) a-t-elle été enregistrée/déclarée auprès de l'autorité civile / l'état civil ?	OUI	1 ⇒ Fin
	NSP8	
BR2A . Avez-vous eu la déclaration de la sage-femme ou du médecin accoucheur de la naissance de	OUI	2 ⇔ BR3
(nom)?	NSP8	8 ⇔ BR3
BR2B. Avez-vous amené cette déclaration pour l'enregistrement de	OUI	2 ⇔ BR3
la naissance de (<i>nom</i>) à la mairie (officiel d'état civil) ?	NSP8	8 ⇔ BR3
BR2C . Vérifier et, si nécessaire, corriger BR2, BR2A et BR2B pour assurer la cohérence		
BR3 . Savez-vous comment enregistrer la naissance de (<i>nom</i>) ?	OUI	

DEVELOPPEMENT DE LA PETITE ENFAN	NCE	EC
EC1. Combien de livres d'enfants ou de livres	AUCUN 00	
d'images avez-vous pour (nom)?	NOMBRE DE LIVRES POUR ENFANTS. 0	
	10 LIVRES OU PLUS 10	
EC2. Je voudrais savoir avec quoi (nom) joue		
quand il/elle est à la maison.		
	O N NSP	
Est-ce qu'il/elle joue avec :		
	JOUETS FABRIQUES A LA MAISON 1 2	
[A] des jouets fabriqués à la maison	8	
comme des poupées, voitures ou autres		
jouets fabriqués à la maison ?	JOUETS D'UN MAGASIN	
3		
[B] des jouets d'un magasin ou des jouets	ODJETS DILMENACE	
d'un fabricant ?	OBJETS DU MENAGE OU DE DEHORS1 2 8	
d un rabricant.		
[C] des objets du ménage comme des		
bassines, casseroles, ou des objets		
trouvés dehors comme des bâtons,		
pierres, animaux, coquilles ou		
feuilles ?		
EC3. Parfois les adultes qui s'occupent des		
enfants doivent quitter la maison pour aller faire des courses, faire la lessive, ou pour		
d'autres raisons et doivent laisser les jeunes		
enfants.		
Au cours de la semaine passée, combien de jours (<i>nom</i>) a-t-il/elle été :		
jours (nom) at mone etc.	NOMBRE DE JOURS LAISSES SEUL	
[A] laissé(e) seul(e) pour plus d'une heure?	POUR	
	PLUS D'UNE HEURE	
[B] laissé(e) sous la garde d'un autre enfant,	NOMBRE DE JOURS LAISSES SOUS LA	
c'est-à-dire quelqu'un de moins de 10	GARDE D'UN AUTRE ENFANT POUR	
ans, pour plus d'une heure?	PLUS D'UNE HEURE	
Si 'Aucun', enregistrer '0'. Si 'NSP',		
enregistrer '8'.		

EC4. Vérifier UB2 : Age de l'enfant ?	AGE 0 OU 1 AN AGE 2, 3 OU 4					1 <i>⇒Fin</i>
EC5. Pendant les trois derniers jours, avezvous, vous ou un autre membre du ménage de 15 ans ou plus, participé avec (nom) à l'une des activités suivantes :						
Si 'Oui', demander : Qui a participé à cette activité avec (nom) ?						
Une mère ou un père adoptif vivant dans le ménage qui a participé avec l'enfant doit être codé comme mère ou père.						
Enregistrer tout ce qui s'applique.						
'PERSONNE' ne peut pas être enregistré s'il y a un membre du ménage de plus de 15 ans qui a participé à cette activité avec l'enfant.		MERE	PERE	AUTR E	PERSO NNE	
[A] Lire des livres ou regarder des livres illustrés avec (<i>nom</i>)?	LIRE LIVRES	A	В	X	Y	
[B] Raconter des histoires à (nom)?	RACONTER HISTOIRES	A	В	X	Y	
[C] Chanter des chansons avec ou à (nom), y compris des berceuses ?	CHANTER CHANSONS	A	В	X	Y	
[D] Emmener (<i>nom</i>) en dehors de la maison?	L'EMMENER DEHORS	A	В	X	Y	
[E] Jouer avec (nom)?	JOUER AVEC	A	В	X	Y	
[F] Nommer, compter ou dessiner des choses avec (nom)?	NOMMER, COMPTER, DESSINER	A	В	X	Y	
EC5G. Vérifier UB2 : âge de l'enfant ?	2 ANS 3 OU 4 ANS					1 <i>⇒Fin</i>

EC21. J'aimerais vous poser des questions sur certaines choses que (nom) est actuellement en mesure de faire. N'oubliez pas que les enfants peuvent se développer et apprendre à des rythmes différents. Par exemple, certains commencent à marcher plus tôt que d'autres. Il est donc normal que (nom) ne puisse faire que certaines des choses que je vais vous demander, mais pas toutes.	OUI	
Est-ce que (<i>nom</i>) peut marcher sur une surface inégale, par exemple une route cahoteuse ou raide, sans tomber ?		
EC22. Est-ce que (nom) peut sauter avec les deux pieds en l'air ?	OUI	
EC23. Est-ce que (nom) peut s'habiller (lui- même), c'est-à-dire mettre un pantalon et une chemise sans aide ?	OUI 1 NON 2 NSP 8	
EC24. Est-ce que (nom) peut attacher et détacher des boutons sans aide ?	OUI	
EC25. Est-ce que (nom) peut dire au moins 10 mots ou plus comme "maman" ou "ballon" ?	OUI	
EC26. (Nom) peut-il (elle) parler en utilisant des phrases de 3 mots ou plus qui vont ensemble, par exemple "Je veux de l'eau" ou "La maison est grande" ?	OUI 1 NON 2 NSP 8	2 ⇔EC8 8 ⇔EC8
EC27. (Nom) peut-il (elle) parler en utilisant des phrases de 5 mots ou plus qui vont ensemble, par exemple "La maison est très grande" ?	OUI	
EC28. Est-ce que (nom) peut utiliser correctement l'un des mots "je", "tu", "elle" ou "il", par exemple "je vais au magasin" ou "il mange du riz" ?	OUI 1 NON 2 NSP 8	

EC29. Si vous montrez à (nom) un objet qu'il (elle) connaît bien, comme une tasse ou un animal, peut-(il/elle) le nommer de manière cohérente?	OUI
EC30. Est-ce que (<i>nom</i>) peut reconnaître au moins 5 lettres de l'alphabet ?	OUI
	NSP8
EC31 . Est-ce que (<i>nom</i>) peut écrire son propre nom ?	OUI
	NSP 8
EC32 . Est-ce que (<i>nom</i>) connaît tous les numéros de 1 à 5 ?	OUI
	NSP8
EC33. Si vous demandez à (<i>nom</i>) de vous donner 3 objets, tels que 3 pierres ou 3 haricots, vous donne-t-(<i>il/elle</i>) la quantité	OUI
correcte ?	NSP8
EC34. Est-ce que (<i>nom</i>) peut compter 10 objets, par exemple 10 doigts ou blocs, sans erreur?	OUI
Cricar .	NSP8
EC35 . Est-ce que (<i>nom</i>) peut faire une activité telle que le coloriage sans demander de l'aide de façon répétée ou abandonner trop vite ?	OUI
	NSP8
EC36 . Est-ce que (<i>nom</i>) pose des questions sur des personnes familières autres que les parents lorsqu'elles ne sont pas là, par exemple "Où	OUI
est grand-mère ?	NSP8
EC37 . Est-ce que (<i>nom</i>) propose d'aider une personne qui semble avoir besoin d'aide ?	OUI
	NSP8
EC38 . Est-ce que (<i>nom</i>) s'entend bien avec les autres enfants ?	OUI
	NSP8

EC39. Combien de fois (nom) semble-t-il être très triste ou déprimé? Diriez-vous : chaque jour, chaque semaine, chaque mois, quelques fois par an ou jamais?	CHAQUE JOUR	
EC40 . Par rapport aux enfants du même âge, dans quelle mesure (<i>nom</i>) donne-t-il des coups de pied, mord-il ou frappe-t-il d'autres enfants ou adultes ?	PAS DU TOUT	
Diriez-vous : pas du tout, moins, la même chose, plus ou beaucoup plus ?		

DISCIPLINE DE L'ENFANT		UCD
UCD1. Vérifier UB2 : Age de l'enfant?	0 AN1	1 <i>⇔Fin</i>
	1, 2, 3 OU 4 ANS2	

UCD2. Maintenant je voudrais parler de quelque chose d'autre.		
Les adultes utilisent certains moyens pour apprendre aux enfants à bien se comporter ou pour traiter des problèmes de comportement. Je vais vous lire une liste de méthodes qui sont utilisées. Dites-moi SVP, si vous avez ou n'importe quel autre membre de votre ménage a utilisé une de ces méthodes avec (nom) au cours du mois dernier.	OUI NON	
[A] Retirer des privilèges, interdire quelque chose que (<i>nom</i>) aime faire ou ne	RETIRER DES PRIVILEGES 2	
pas lui permettre de quitter la maison.	EXPLIQUER LE MAUVAIS COMPORTEMENT	
[B] Expliquer à (<i>nom</i>) pourquoi son comportement n'est pas bien.	SECOUER1 2	
[C] (Le/la) secouer.	HURLER, CRIER DESSUS 2	
[D] Hurler ou lui crier dessus.	DONNER AUTRE CHOSE A FAIRE1 2	
[E] Lui donner quelque chose d'autre à faire.	DONNER UNE FESSEE, FRAPPER, TAPER A MAINS NUES1 2	
[F] Lui donner une fessée, (le/la) frapper ou (le/la) taper sur les fesses à main nues.	FRAPPER AVEC CEINTURE, BROSSES, BATON OU AUTRE	
[G] (Le/la) frapper sur les fesses ou sur d'autres parties du corps avec quelque chose tel ceinture, brosse à cheveux, bâton ou autre objet dur	TRAITER D'IDIOT, PARESSEUX OU AUTRE	
[H] (Le/la) traiter d'idiot, de paresseux ou d'un autre nom comme ça.	FRAPPER / GIFLER SUR LE VISAGE, TETE OU OREILLES1 2	
[I] (Le/la) frapper ou (le/la) gifler sur le visage, la tête ou les oreilles.	FRAPPER / TAPER SUR LES MAINS, BRAS OU JAMBES	
[J] (Le/la) frapper ou (le/la) taper sur les mains, les bras ou les jambes.	BATTRE ET FRAPPER ENCORE ET ENCORE AUSSI FORT QUE POSSIBLE	
[K] (Le/la) battre, c'est-à-dire (le/la) frapper encore et encore aussi fort que possible.		

UCD3. Vérifier UF4 : Est-ce que le/la répondant(e) est la mère ou le/la gardien(ne) d'un autre enfant de moins de 5 ans ou d'un enfant de 5-14 ans sélectionné pour le questionnaire enfant de 5-17 ans ?	OUI	2 <i>⇔UCD5</i>
UCD4. Vérifier UF4 : Est-ce que ce/cette répondant(e) a déjà répondu à la question suivante (UCD5 ou FCD5) pour un autre enfant ?	OUI	1 <i>⇔Fin</i>
UCD5. Pensez-vous que pour élever ou éduquer correctement un enfant, il est nécessaire qu'il soit puni physiquement ?	OUI 1 NON 2 NSP / PAS D'OPINION 8	

FONCTIONNEMENT DE L'ENFANT		UCF
UCF1. Vérifier UB2 : Age de l'enfant ?	0 OU 1 AN	1 <i>⇒Fin</i>
UCF2 . Maintenant je voudrais vous poser quelques questions sur les difficultés que (<i>Nom</i>) peut connaître :	OUI	
(Nom) porte-t-il/elle des lunettes ?		
UCF3. (<i>Nom</i>) utilise-t-il/elle une prothèse auditive ?	OUI	
UCF4. (Nom) utilise-t-il/elle un équipement ou reçoit-il/elle de l'assistance pour marcher?	OUI	
UCF5. Pour les questions suivantes, je vous demanderai de répondre en sélectionnant une réponse parmi quatre réponses possibles. Pour chaque question diriezvous que (nom) a 1) aucune difficulté, 2) quelques difficultés, 3) beaucoup de difficultés ou 4) si il/elle ne peut pas du tout faire l'activité.		
Répéter les catégories en posant les questions individuelles à chaque fois que la répondante n'utilise pas une des catégories de réponse. Rappelez-vous que les 4 réponses possibles sont Diriez-vous que (nom) a : 1) aucune difficulté, 2) quelques difficultés, 3) beaucoup de difficultés ou 4) ne peut pas du tout faire l'activité ?		
UCF6 . Vérifier UCF2 : Enfant porte des lunettes ?	OUI, UCF2=1 1 NON, UCF2=2 2	1 <i>⇒UCF7A</i> 2 <i>⇒UCF7B</i>
UCF7A. Lorsqu'il/elle porte ses lunettes, (nom) a-t-il/elle des difficultés à voir ? UCF7B. (Nom) a-t-il/elle des difficultés à	AUCUNE DIFFICULTE	
voir ?		
UCF8 . Vérifier UCF3 : Enfant porte une prothèse auditive ?	OUI, UCF3=1	1 ⇒ UCF9A 2 ⇒ UCF9B

UCF9A. Lorsqu'il/elle utilise sa prothèse auditive, (nom) a-t-il/elle des difficultés à entendre des sons comme la voix des gens ou de la musique ? UCF9B. (Nom) a-t-il /elle des difficultés à entendre des sons comme la voix des gens	AUCUNE DIFFICULTE	
ou de la musique ?		
UCF10 . Vérifier UCF4 : Enfant utilise un équipement ou reçoit de l'assistance pour marcher?	OUI, UCF4=1	1 <i>⇒UCF11</i> 2 <i>⇒UCF13</i>
UCF11. Sans son équipement ou sans assistance, (nom) a-t-il /elle des difficultés à marcher?	QUELQUES DIFFICULTES	
UCF12 . Avec son équipement ou assistance, (<i>nom</i>) a-t-il/elle des difficultés à marcher?	AUCUNE DIFFICULTE	1 ⇒ UCF14 2 ⇒ UCF14 3 ⇒ UCF14 4 ⇒ UCF14
UCF13. Par rapport aux enfants du même âge, (nom) a-t-il/elle des difficultés à marcher ?	AUCUNE DIFFICULTE	
UCF14. Par rapport aux enfants du même âge, (nom) a-t-il /elle des difficultés à saisir des petits objets avec sa main ?	AUCUNE DIFFICULTE	
UCF15. (Nom) a-t-il /elle des difficultés à vous comprendre ?	AUCUNE DIFFICULTE	
UCF16 . Lorsque (<i>nom</i>) parle, avez-vous des difficultés à le/la comprendre ?	AUCUNE DIFFICULTE	
UCF17 . Par rapport aux enfants du même âge, (<i>nom</i>) a-t-il /elle des difficultés à apprendre des choses ?	AUCUNE DIFFICULTE	
UCF18 . Par rapport aux enfants du même âge, (<i>nom</i>) a-t-il /elle des difficultés à jouer ?	AUCUNE DIFFICULTE	

UCF19 . La prochaine question a 5 options de réponses différentes. Je vais vous les lire après chaque question.		
Par rapport aux enfants du même âge, (nom) donne-t-il/elle des coups de pied, mord-il/elle ou frappe-t-il/elle les autres enfants ou les adultes ?	PAS DU TOUT	
Diriez-vous : pas du tout, moins, la même chose, plus ou beaucoup plus ?	BEAUCOUP PLUS 5	

ALLAITEMENT ET APPORT ALIMENTA	IRE	BD
BD1. Vérifier UB2 : Age de l'enfant ?	0, 1, OU 2 ANS1	
	3 OU 4 ANS	2 <i>⇒Fin</i>
BD2 . Est-ce que (<i>nom</i>) a été allaité ?	OUI	2 <i>⇒BD3A</i>
	NSP8	8 <i>⇔BD3A</i>
BD3 . Est-ce que (<i>nom</i>) est toujours allaité?	OUI	
	NSP8	
BD3A. Vérifier UB2 : Age de l'enfant?	AGE 0 OU 1 ANS	2 <i>⇒Fin</i>
BD4. Hier, durant le jour ou la nuit, est-ce que	OUI1	
(nom) a bu quelque chose au biberon?	NON2	
	NSP8	
BD5. Hier, durant le jour ou la nuit, est-ce que	OUI1	
(nom) a bu des <u>Sels de Réhydratation Orale</u>	NON2	
ou SRO ?	NSP8	
BD6 . Hier, durant le jour ou la nuit, est-ce que	OUI1	
(nom) a bu ou mangé des vitamines ou des	NON2	
suppléments minéraux ou n'importe quel	NSP8	
médicament ?	NSP8	
BD7 . Maintenant je voudrais vous poser des questions sur les autres liquides que (<i>nom</i>)		
pourrait avoir pris hier durant le jour ou la		
nuit.		
SVP, inclure aussi tous les liquides		
consommés en dehors de la maison.		
Hier, durant le jour ou la nuit, est-ce que	OUI NON NSP	
(nom) a bu (nom du breuvage):		
[A] De l'eau simple ?	EAU SIMPLE 1 2 8]
[B] Jus de fruits ou boissons à base de jus de fruits ?	JUS OU BOISSON A BASE DE JUS 1 2 8	
[C] Bouillie ou soupe clair telles que bouillie de riz, de maïs, de farine, etc. ?	BOUILLIE OU SOUPE 1 2 8	
[D] Du lait maternisé tel que Blédilait, Galia, Guigoz ?	LAIT MATERNISE $ \begin{array}{cccc} 1 & 2 & 8 \\ & & BD7[E] \end{array} $	

[D1] Combien de fois (<i>nom</i>) a-t-il bu du lait maternisé? Si 7 fois ou plus, enregistrer '7'.	NOMBRE DE FOIS BU DU	J LAIT	`MATERI	NISE	
[E] Du lait d'animal, qu'il soit frais, en boite ou en poudre ?	LAIT	1	2 ☆ BD7[X]	8 ☆ BD7[X]	
[E1] Combien de fois (<i>nom</i>) a-t-il bu du lait Si 7 fois ou plus, enregistrer '7'.	NOMBRE DE FOIS BU DU	J LAIT	`		
[X] N'importe quels autres liquides ?	AUTRES LIQUIDES	1	2 ₪ BD8	8 ☆ BD8	
[X1] Enregistrer tous les autres liquides mentionnés.	(Préciser)				
jour et la nuit. SVP, incluez la nourriture cons - Pensez au moment où (nom) s'est réveillé(e) le moment-là? Si 'Oui' demander: SVP, dites-moi tout ce que d'autre? Enregistrer les réponses en utilisant les group - Qu'est-ce que (nom) a fait après cela? Est-ce Répéter cette série de questions, enregistrer les	nier. Est-ce qu'il/elle a mangé ne (<i>nom</i>) a mangé à ce momen <i>es d'aliments ci-dessous</i> . qu'il/elle a mangé quelque ch	quelqu nt-là. <i>Inc</i> ose à co	sister : Rie	en là ?	
le/la répondant(e) vous dise que l'enfant est a Pour chaque groupe d'aliments non	llé dormir jusqu'au lendemair 	n matin.			
mentionné après avoir fini la question audessus, demander: Juste pour être sûre, est-ce que (nom) a mangé (groupe d'aliments) hier durant le jour ou la nuit?		OUI	NON	NSP	
[A] Du yaourt fait avec du lait d'animal? Noter que yaourt liquide /à boire doit être capturé à BD7[E] ou à BD7[X] dépendant de la quantité de lait.	YAOURT	1	2 \\delta BD8[B]	8 ☆ BD8[B]	
[A1] Combien de fois (<i>nom</i>) a-t-il/elle mangé du yaourt? Si 7 fois ou plus, enregistrer '7'.	NOMBRE DE FOIS MANO	GE YA	OURT		
[B] De la nourriture pour bébé telle que Cérelac, Gerber, Hero, petits pots, etc. ?	NOURRITURE FORTIFIEE POUR BEBE	1	2	8	
[C] Du pain, riz, pâtes, ou autres aliments à base de grains ?	NOURRITURE A BASE DE CEREALES	1	2	8	
[D] Courge, carotte, citrouille, patate douce qui sont jaune ou orange à l'intérieur ?	COURGE, CAROTTE, CITROUILLE, ETC.	1	2	8	

[E] Des pommes de terre, de l'igname, du manioc ou autre nourriture à base de tubercules ?	NOURRITURE A BASE DE TUBERCULES	1	2	8
[F] N'importe quels légumes à feuilles vert foncé riches en vitamine A comme choux, feleke mafana, petsayi, feuilles de manioc?	LEGUMES A FEUILLES VERT FONCE	1	2	8
[G] Mangues mures, papayes mures, corossol, etc. ?	MANGUE MURE, PAPAYE MURE	1	2	8
[H] Tout autre fruit et légume, comme orange, avocat, bananes mures, etc.	AUTRE FRUITS OU LEGUMES	1	2	8
[I] Du foie, des rognons, du cœur ou autres abats ?	ABATS	1	2	8
[J] Toute autre viande comme du bœuf, de l'agneau, de la chèvre, du poulet, du canard ou des saucisses faites de ces viandes ?	AUTRES VIANDES	1	2	8
[K] Des œufs?	OEUFS	1	2	8
[L] Du poisson ou des crustacés, frais ou séchés ?	POISSON FRAIS OU SECHE	1	2	8
[M] Des haricots, petits pois, lentilles ou noix (arachides, amandes, etc.) y compris toute préparation faite avec ces aliments ?	NOURRITURES A BASE DE HARICOTS, POIS, NOIX, ETC.	1	2	8
[N] Du fromage ou autre aliment fait avec du lait animal ?	FROMAGE OU AUTRE ALIMENT A BASE DE LAIT	1	2	8
[X] Autre aliment solide, semi-solide ou mou ?	AUTRE ALIMENT SOLIDE, SEMI- SOLIDE OU MOU	1	2 \(\text{\D}\) BD9	8 ₪ BD9
[X1] Enregistrer tous les aliments solides, semi-solides ou mous qui ne correspondent pas aux groupes d'aliments cidessus.	(Préciser)			
BD9 . Combien de fois (<i>nom</i>) a-t-il/elle mangé des aliments solides, semi-solides ou mou hier durant le jour et la nuit ?	NOMBRE DE FOIS			
Si BD8[A] est 'Oui', s'assurer que les réponses ici incluent le nombre de fois enregistré pour le yaourt en BD8[A1].	NSP			8
Si 7 fois ou plus, enregistrer '7'.				

VACCINATIONS										IM
IM1. Vérifier UB2 : Age de l	enfant?			NS						2 <i>⇔</i> Fin
IM2. Avez-vous un(e) carner vaccinations ou un docume agent de santé privé où les vaccinations de (nom) sont enregistrées ?	ent d'un	OUI, OUI, DOO NON,	OUI, A SEULEMENT UN CARNET/CARTE 1 OUI, A SEULEMENT UN AUTRE DOCUMENT 2 OUI, A CARNET/CARTE ET AUTRE DOCUMENT						1 <i>⇔IM5</i> 3 <i>⇔IM5</i>	
IM3. Avez-vous déjà eu un(carnet/carte de vaccinations document d'un agent de sar pour (nom)?	s ou un		OUI							
IM4. Vérifier IM2 :		NI CA	ARNET	ENT AU Г/CART BLE, IM	E NI A	UTRE	DOC	UMEN	T	2 <i>⇔IM11</i>
IM5. Puis-je voir le carnet/ca (et/ou) l'autre document ?	arte	OUI, CARNET/CARTE SEULEMENT VU						4 <i>⇔IM11</i>		
 IM6. (a) Copier les dates de chaque vaccination à partir de la/le carte/carnet. (b) Ecrire '44' dans la color si la/le carte/carnet montre vaccination a été donnée me date n'est pas enregistrée. 	e nne jour e que la	JOUR MOIS ANNEE								
BCG	BCG					2	0			
Polio Oral (VPO) (à la naissance)	VPO0					2	0			
Polio Oral (VPO) 1	VPO1					2	0			
Polio Oral (VPO) 2	VPO2					2	0			
Polio Oral (VPO) 3	VPO3					2	0			
Polio Inactivé (VPI)	VPI					2	0			
Pentavalent (DTCOq /Hib/ HepB) 1	Penta1					2	0			
Pentavalent (DTCOq /Hib/ HepB) 2	Penta2					2	0			
Pentavalent (DTCOq /Hib/ HepB) 3	Penta3					2	0			

Rougeole-Rubéole (RR) RR1		
Rougeole-Rubéole (RR) RR2	2 0	
IM7. Vérifier IM6 : Tous les vaccins (BCG à RR2) enregistrés ?	OUI 1 NON 2	1 <i>⇔Fin</i>
IM8 . Est-ce que (<i>nom</i>) a participé aux campagnes de vaccination, journées nationales de vaccination ou journées de santé de l'enfant suivantes :	O N NSP	
[A] Vaccination contre la rougeole et la rubéole de Novembre-Décembre 2021	VACCINATION CONTRE ROUGEOLE1 2 8	
IM9. En plus de ce qui est enregistré dans le document que vous nous	OUI	2 <i>⇒Fin</i>
avez montré, est-ce que (nom) a reçu d'autres vaccinations y compris des vaccinations reçues pendant les campagnes, journées nationales de vaccination ou journées de santé de l'enfant qu'on vient de mentionner ?	NSP8	8 <i>⇔Fin</i>
IM10. Retourner à IM6 et insister pour ces vaccinations. Enregistrer '66' dans la colonne jour correspondante pour chaque vaccin reçu. Pour chaque vaccin pas reçu, enregistrer '00' dans la colonne jour.		⇔Fin
IM11. Est-ce que (nom) a déjà reçu des vaccinations pour l'empêcher d'attraper des maladies, y compris des vaccinations reçues pendant des campagnes de vaccination, des journées nationales de vaccination ou journées de santé de l'enfant ?	OUI	
IM12. Est-ce que (nom) a participé aux campagnes, journées nationales de vaccination ou journées de santé de l'enfant suivantes : [A] Juillet 2019 / Campagne de	O N NSP CAMPAGEN DE VACCINATION CONTRE LA ROUGEOLE	
vaccination contre la rougeole IM13. Vérifier IM11 et IM12 :	TOUT NON OU NSP	1 <i>⇔Fin</i>

IM14. Est-ce que (nom) a déjà reçu le vaccin du BCG contre la tuberculose – c'est-à-dire une injection faite au niveau de l'avant-bras (plus souvent	OUI	
avant-bras gauche) et qui laisse habituellement une cicatrice ?	NSP8	
IM16. Est-ce que (nom) a déjà reçu	OUI1	
un vaccin sous forme de gouttes dans la bouche pour le/la protéger	NON2	2 <i>⇒IM</i> 20
contre la polio ?	NSP8	8 <i>⇒IM20</i>
Insister en indiquant que la première goutte est généralement donnée à la naissance et les autres en même temps que des injections contre d'autres maladies.		
IM17. Est-ce que les premières	OUI1	
gouttes de Polio ont été données dans les 2 premières semaines après	NON2	
la naissance ?	NSP8	
IM18 . Combien de fois les gouttes de Polio ont été données ?	NOMBRE DE FOIS	
	NSP8	
IM19. La dernière fois que (nom) a	OUI1	
reçu des gouttes de Polio, est-ce qu'il/elle a également reçu une	NON2	
injection pour le/la protéger contre la Polio ?	NSP8	
Généralement, à ce moment, l'enfant reçoit les 2 gouttes et une injection dans chaque cuisse (l'une contre la polio que nous demandons ici, l'autre étant le pentavalent à aborder à IM20-IM21)		
IM20. Est-ce que (nom) a déjà reçu le	OUI1	
vaccin Pentavalent– c'est-à-dire une injection dans une cuisse pour	NON2	2 <i>⇒</i> IM26
l'empêcher d'attraper le tétanos, la coqueluche, la diphtérie, l'hépatite B et l'Haemophilus influenzae de type b?	NSP8	8 <i>⇒ IM26</i>
Insister en indiquant que le vaccin Pentavalent est parfois donné en même temps que les gouttes de Polio.		

IM21. Combien de fois le vaccin Pentavalent a été donné ?	NOMBRE DE FOIS	
	NSP8	
IM26. Est-ce que (nom) a déjà reçu le vaccin RR – c'est-à-dire une	OUI	2 ⇔Fin
injection dans le bras à l'âge de 9 mois ou plus pour l'empêcher d'attraper la rougeole, et la rubéole ?		sectio n
	NSP8	8 <i>⇒Fin</i>
		sectio
		n 7
IM26A. Combien de fois le vaccin RR a été donné ?	NOMBRE DE FOIS	
	NSP8	

TRAITEMENT DES MALADIES		CA
CA1. Est-ce que (<i>nom</i>) a eu la diarrhée au cours des deux dernières semaines ?	OUI	2 <i>⇒CA14</i>
	NSP8	8 <i>⇔CA14</i>
CA2. Vérifier BD3 : Est-ce que l'enfant est toujours allaité ?	OUI OU BLANC, BD3=1 OU BLANC 1 NON OU NSP, BD3=2 OU 8 2	1 <i>⇔</i> CA3A 2 <i>⇔</i> CA3B
CA3A. Je voudrais savoir quelle quantité de liquides à boire a été donnée à (nom) durant sa diarrhée. Ceci inclut le lait maternel, les Sels de Réhydratation Orale (SRO) et les autres liquides donnés avec des médicaments. Pendant que (nom) avait la diarrhée, a t-il/elle reçu à boire moins que d'habitude, environ la même quantité ou plus que d'habitude? Si 'moins', insister: Est-ce qu'il/elle a reçu beaucoup moins à boire que d'habitude, ou un peu moins à boire que d'habitude? CA3B. Je voudrais savoir quelle quantité de liquides à boire a été donnée à (nom) durant sa diarrhée. Ceci inclut les Sels de Réhydratation Orale (SRO) et les autres liquides donnés avec des médicaments. Pendant que (nom) avait la diarrhée, a-t-il/elle reçu à boire moins que d'habitude, environ la même quantité ou plus que d'habitude? Si 'moins', insister: Est-ce qu'il/elle a reçu beaucoup moins à boire que d'habitude, ou un peu moins à boire que d'habitude?	BEAUCOUP MOINS	
CA4. Pendant que (nom) avait la diarrhée, a-t-il/elle reçu à manger moins que d'habitude, environ la même quantité, plus que d'habitude ou rien à manger ?	BEAUCOUP MOINS	
Si 'moins', insister : Est-ce qu'il/elle a reçu beaucoup moins à manger que d'habitude, ou un peu moins à manger que d'habitude ?	NSP8	

		1
CA5. Avez-vous recherché des conseils ou un	OUI1	
traitement contre la diarrhée de n'importe quelle source ?	NON2	2 <i>⇒</i> CA7
quene source :	NSP8	8 <i>⇔CA7</i>
CA6. Où avez-vous cherché des conseils ou un	SECTEUR MEDICAL PUBLIC	
traitement ?	HOPITAL GOUVERNEMENTAL A	
	CENTRE DE SANTE	
Insister: quelque part d'autre?	GOUVERNEMENTALB	
	POSTE DE SANTE	
	GOUVERNEMENTALC	
Enregistrer tous les fournisseurs mentionnés	AGENT DE SANTE	
mais ne pas faire de suggestions.	COMMUNAUTAIRED	
	CLINIQUE MOBILE/STRATEGIE	
Insister pour identifier chaque type de	AVANCEEE	
fournisseur.	AUTRE MEDICAL PUBLIC	
	(préciser) H	
Si ce n'est pas possible de déterminer si	(preciser)	
l'endroit appartient au secteur public ou privé,	SECTEUR MEDICAL PRIVE	
inscrire le nom de l'endroit et enregistrer	HOPITAL PRIVE / CLINIQUEI	
temporairement W jusqu'à trouver la catégorie	MEDECIN PRIVEJ	
appropriée pour la réponse.	PHARMACIE PRIVEE K	
	AGENT DE SANTE	
	COMMUNAUTAIRE(NON	
	GOUVERNEMENTAL)L	
	· ·	
	CLINIQUE MOBILEM AUTRE MEDICAL PRIVE	
(Nom de l'endroit)		
	(préciser) O	
	NSP PUBLIC OU PRIVE W	
	AUTRE SOURCE	
	FAMILLE/AMISP	
	BOUTIQUE / MARCHE / RUE Q	
	PRATICIEN TRADITIONNEL	
	AUTRE (préciser) X	
	NSP /NE SOUVIENS PASZ	
CA7. Quand (nom) a eu la diarrhée est-ce qu'il a		
eu:	O N NSP	
cu.	O IV IVSI	
	SACHET DE SRO 1 2 8	
[A] Une SRO faite à partir d'un sachet spécial	STORE DE SIGNATURE 1 2 0	
appelé ''sachet SRO'' ?		
appele sachet sixo :	LIQUIDE SRO DEJA PREPARE 1 2 8	
[B] Un liquide de SRO déjà préparé dans un	LIQUIDE SKO DEJA I KEFAKE 1 2 0	
sachet ?		
Sacret :	ZINC COMPRIMES OU SIROP 1 2 8	
[C] Du Zinc en comprimés ou en sirop ?	ZINC COMI KIMES OU SIKOP 1 2 8	
[C] Du Zinc en comprimes ou en snop !	"EAU, SUCRE ET SEL"	
[D] Composition 'Eau, Sucre et Sel' ?	LAU, SUCKE ET SEL 1 2 8	
[D] Composition Eau, Sucre et Ser !		

CA8. Vérifier CA7[A] et CA7[B] : Est-ce que	OUI, OUI EN CA7[A] OU CA7[B] 1	
l'enfant a reçu n'importe quel type de SRO?	NON (NON) OH (NCD)	
	NON, 'NON' OU 'NSP' A CA7[A] ET CA7[B]2	2 <i>⇒CA10</i>
		25/CA10
CA9. Où avez-vous eu le (SRO mentionné en	SECTEUR MEDICAL PUBLIC	
CA7[A] et/ou en CA7[B]) ?	HOPITAL GOUVERNEMENTAL A	
	CENTRE DE SANTE	
Insister pour identifier le type de source.	GOUVERNEMENTAL B	
	POSTE DE SANTE	
Si 'l'avait déjà à la maison', insister pour	GOUVERNEMENTALC	
savoir si la source est connue.	AGENT DE SANTE	
	COMMUNAUTAIRED	
Si ce n'est pas possible de déterminer si	CLINIQUE MOBILE /	
l'endroit appartient au secteur public ou privé,	STRATEGIE AVANCEEE	
inscrire le nom de l'endroit et enregistrer	AUTRE MEDICAL PUBLIC	
temporairement W jusqu'à trouver la catégorie	(préciser) H	
appropriée pour la réponse.		
	SECTEUR MEDICAL PRIVE	
	HOPITAL PRIVE / CLINIQUEI	
	MEDECIN PRIVEJ	
	PHARMACIE PRIVEE K	
	AGENT DE SANTE	
(Nom de l'endroit)	COMMUNAUTAIRE(NON	
	GOUVERNEMENTAL)L	
	CLINIQUE MOBILEM	
	AUTRE MEDICAL PRIVE	
	(préciser) O	
	NSP PUBLIC OU PRIVE W	
	AUTRE SOURCE	
	FAMILLE / AMISP	
	BOUTIQUE / MARCHE / RUE Q	
	PRATICIEN TRADITIONNELR	
	AUTRE (préciser) X	
	NSP / NE SE RAPPELLE PASZ	
CA10. Vérifier CA7[C]: Est-ce que l'enfant a	OUI, CA7[C]=11	
reçu du zinc ?	NON, CA7[C] ≠12	2 <i>⇒CA12</i>

CA11. Où avez-vous eu le zinc ?	SECTEUR MEDICAL PUBLIC	
	HOPITAL GOUVERNEMENTAL A	
Insister pour identifier le type de source.	CENTRE DE SANTE	
	GOUVERNEMENTAL B	
Si 'l'avait déjà à la maison', insister pour	POSTE DE SANTE	
savoir si la source est connue.	GOUVERNEMENTAL C	
	AGENT DE SANTE	
Si ce n'est pas possible de déterminer si	COMMUNAUTAIRED	
l'endroit appartient au secteur public ou privé,	CLINIQUE MOBILE /	
inscrire le nom de l'endroit et enregistrer	STRATEGIE AVANCEEE	
temporairement W jusqu'à trouver la catégorie	AUTRE MEDICAL PUBLIC	
appropriée pour la réponse.	(préciser) H	
	SECTEUR MEDICAL PRIVE	
	HOPITAL PRIVE / CLINIQUEI	
	MEDECIN PRIVEJ	
	PHARMACIE PRIVEEK	
(Nom de l'endroit)	AGENT DE SANTE	
(Non ac i charott)	COMMUNAUTAIRE(NON	
	GOUVERNEMENTAL)L	
	CLINIQUE MOBILEM	
	AUTRE MEDICAL PRIVE	
	(préciser) O	
	NSP PUBLIC OU PRIVE W	
	AUTRE SOURCE	
	FAMILLE / AMISP	
	BOUTIQUE / MARCHE / RUE Q	
	PRATICIEN TRADITIONNELR	
	AUTRE (préciser) X	
	NSP / NE SE RAPPELLE PASZ	
CA12. Est-ce que quelque chose d'autre a été	OUI1	
donné pour traiter la diarrhée ?	NON2	2 <i>⇒CA14</i>
	NSP8	8 <i>⇔CA14</i>

CA13. Qu'est-ce qui a été donné en plus pour traiter la diarrhée ? Insister: Rien d'autre?	COMPRIMES OU SIROP ANTIBIOTIQUE	
Enregistrer tous les traitements donnés. Ecrire le nom/marque de tous les médicaments donnés.	INJECTION ANTIBIOTIQUEL PAS ANTIBIOTIQUEM INJECTION INCONNUEN	
(Nom/marque)	INTRAVEINEUSE (IV)O REMEDE MAISON/ HERBE	
(Nom/marque)	MEDICINALEQ	
CA14. A n'importe quel moment au cours des	AUTRE (préciser) X OUI	
deux dernières semaines, est-ce que (<i>nom</i>) a été malade avec de la fièvre ?	NON	2 ⇒ CA16
CA15. A n'importe quel moment durant sa maladie, est-ce que (nom) a eu du sang prélevé au bout de son doigt ou au talon pour effectuer un test?	OUI 1 NON 2 NSP 8	8 <i>⇔CA16</i>
CA16 . A n'importe quel moment au cours des deux dernières semaines, est-ce que (<i>nom</i>) a eu une maladie avec de la toux ?	OUI	
CA17 . A n'importe quel moment au cours des deux dernières semaines, est-ce que (<i>nom</i>) a eu une respiration rapide et forte ou des difficultés à respirer ?	OUI	2 <i>⇒CA19</i> 8 <i>⇒CA19</i>
CA18. La respiration rapide ou les difficultés respiratoires étaient-elles dues à un problème de bronches, ou à un nez bouché ou qui coulait ?	PROBLEMES DANS LA POITRINE SEULEMENT	1 ⇔CA20 2 ⇔CA20
	LES DEUX	3 ⇔CA20 6 ⇔CA20 8 ⇔CA20
CA19 . Vérifier CA14 : est-ce que l'enfant a eu de la fièvre ?	OUI, CA14=1	2 <i>⇒CA30</i>
CA20. Avez-vous recherché des conseils ou un traitement pour la maladie quelque part ?	OUI	2 <i>⇒</i> CA22
	NSP8	8 <i>⇒CA22</i>

CA21. Où avez-vous recherché des conseils ou	SECTEUR MEDICAL PUBLIC	
un traitement ?	HOPITAL GOUVERNEMENTAL A	
	CENTRE DE SANTE	
Insister: Quelque part d'autre?	GOUVERNEMENTAL B	
	POSTE DE SANTE	
Enregistrer tous les fournisseurs mentionnés	GOUVERNEMENTALC	
mais ne pas faire de suggestions.	AGENT DE SANTE	
mais ne pas jaire de suggestions.	COMMUNAUTAIRED	
Insister pour identifier chaque type de	CLINIQUE MOBILE /	
fournisseur.	STRATEGIE AVANCEEE	
journisseur.	AUTRE MEDICAL PUBLIC	
Si ce n'est pas possible de déterminer si	(préciser) H	
l'endroit appartient au secteur public ou privé,	SECTEUR MEDICAL PRIVE	
inscrire le nom de l'endroit et enregistrer	HOPITAL PRIVE / CLINIQUE	
temporairement W jusqu'à trouver la catégorie	MEDECIN PRIVE	
appropriée pour la réponse.	PHARMACIE PRIVEE K	
	AGENT DE SANTE	
	COMMUNAUTAIRE(NON	
	GOUVERNEMENTAL)L	
	CLINIQUE MOBILEM	
(Nom de l'endroit)	AUTRE MEDICAL PRIVE	
	(préciser) O	
	NSP PUBLIC OU PRIVE W	
	AUTRE SOURCE	
	FAMILLE / AMISP	
	BOUTIQUE / MARCHE / RUE Q	
	PRATICIEN TRADITIONNELR	
	AUTRE (préciser) X	
	NSP /NE SOUVIENS PASZ	
CA22. A n'importe quel moment de sa maladie,	OUI1	
est-ce que (<i>nom</i>) a reçu un médicament pour cette maladie?	NON2	2 <i>⇒CA30</i>
	NSP8	8 <i>⇔CA30</i>

CA23. Quel médicament (nom) a-t-il/elle reçu?	ANTI-PALUDIQUES	
-	COMBINAISON THERAPEUTIQUE	
	A BASE D'ARTEMISININE (CTA) A	
Insister:	SP / FANSIDAR B	
Rien d'autre?	CHLOROQUINEC	
Si impossible de déterminer le type de médicament, noter le nom / la marque et enregistrer temporairement W jusqu'à trouver la catégorie appropriée pour la réponse.	QUININE EN COMPRIMES	
(Nom/marque)		
	ANTIBIOTIQUES	
(Nom/marque)	AMOXICILLINL	
(Nom/marque)	COTRIMOXAZOLEM	
	AUTRES COMPRIMES OU SIROP	
	ANTIBIOTIQUEN	
	AUTRE INJECTION / IV	
	ANTIBIOTIQUEO	
	AUTRE MEDICAMENTS	
	PARACETAMOL / PANADOL /	
	ACETAMINONPHENR	
	ASPIRINES	
	IBUPROFENT	
	SEULEMENT NOM DE MARQUE ENREGISTRÉ W	
	AUTRE (préciser) X NSP /NE SOUVIENS PAS Z	
CA24. Vérifier CA23 : Antibiotiques	OUI, ANTIBIOTIQUES MENTIONNES,	
mentionnés ?	CA23=L-O1	
	NON, ANTIBIOTIQUES PAS	
	MENTIONNES2	2 <i>⇒CA26</i>

CA25. Où avez-vous obtenu (nom du	SECTEUR MEDICAL PUBLIC	
médicament de CA23, codes L à O)?	HOPITAL GOUVERNEMENTAL A	
	CENTRE DE SANTE	
Insister pour identifier le type de source.	GOUVERNEMENTALB	
7 7	POSTE DE SANTE	
Si 'l'avait déjà à la maison', insister pour	GOUVERNEMENTALC	
savoir si la source est connue.	AGENT DE SANTE	
	COMMUNAUTAIRED	
Si aa n'agt nag naggihla da dátanminan si	CLINIQUE MOBILE /	
Si ce n'est pas possible de déterminer si l'endroit appartient au secteur public ou privé,	STRATEGIE AVANCEEE	
inscrire le nom de l'endroit et enregistrer	AUTRE MEDICAL PUBLIC	
temporairement W jusqu'à trouver la catégorie	(préciser) H	
appropriée pour la réponse.		
appropriée pour la réponse.	SECTEUR MEDICAL PRIVE	
	HOPITAL PRIVE / CLINIQUEI	
	MEDECIN PRIVEJ	
	PHARMACIE PRIVEEK	
	AGENT DE SANTE	
(Nom de l'endroit)	COMMUNAUTAIRE(NON	
(4.5.11, 516.7, 51.11, 51.1)	GOUVERNEMENTAL)L	
	CLINIQUE MOBILEM	
	AUTRE MEDICAL PRIVE	
	(préciser) O	
	NSP PUBLIC OU PRIVE W	
	AUTRE SOURCE	
	FAMILLE / AMISP	
	BOUTIQUE / MARCHE / RUE Q	
	PRATICIEN TRADITIONNELR	
	AUTRE (préciser) X	
	NSP / NE SE RAPPELLE PASZ	
CA26. Vérifier CA23 : Antipaludéens	OUI, ANTIPALUDEENS MENTIONNE,	
mentionnés ?	CA23=A-K	
	NON, ANTIPALUDEENS PAS	2 10120
	MENTIONNES2	2 <i>⇒CA30</i>

CA27. Ou avez-vous obtenu (nom du	SECTEUR MEDICAL PUBLIC	
médicament de CA23, codes A à K)?	HOPITAL GOUVERNEMENTAL A	
,	CENTRE DE SANTE	
	GOUVERNEMENTALB	
Insister pour identifier le type de source.	POSTE DE SANTE	
Y	GOUVERNEMENTALC	
Si 'l'avait déjà à la maison', insister pour	AGENT DE SANTE	
savoir si la source est connue.	COMMUNAUTAIRED	
	CLINIQUE MOBILE /	
	STRATEGIE AVANCEEE	
Si ce n'est pas possible de déterminer si	AUTRE MEDICAL PUBLIC	
<u>l'endroit appartient au secteur public ou privé,</u>	(préciser) H	
inscrire le nom de l'endroit et enregistrer	(preciser)n	
temporairement W jusqu'à trouver la catégorie	SECTEUR MEDICAL PRIVE	
appropriée pour la réponse.	HOPITAL PRIVE / CLINIQUEI	
	MEDECIN PRIVEJ	
	PHARMACIE PRIVEE K	
	AGENT DE SANTE	
	COMMUNAUTAIRE(NON	
	GOUVERNEMENTAL)L	
(Nom de l'endroit)	,	
	CLINIQUE MOBILEM	
	AUTRE MEDICAL PRIVE	
	(préciser)O	
	NSP PUBLIC OU PRIVE	
	NSP PUBLIC OU PRIVE W	
	AUTRE SOURCE	
	FAMILLE / AMISP	
	BOUTIQUE / MARCHE / RUE Q	
	PRATICIEN TRADITIONNEL R	
	FRATICIEN TRADITIONNEL	
	AUTRE (préciser) X	
	NSP / NE SE RAPPELLE PASZ	
	NSF / NE SE KAFFELLE FASZ	
CA28. Vérifier CA23 : Plus qu'un antipaludéen	OUI, PLUSIEURS ANTIPALUDEENS	
enregistré dans les codes A à K ?	MENTIONNES 1	1 <i>⇒CA29</i>
	NON, SEULEMENT UN	\boldsymbol{A}
	ANTIPALUDEEN MENTIONNE 2	
		2 <i>⇒CA29</i>
		B
CA29A. Combien de temps après le début de la	MEME JOUR0	
fièvre (<i>nom</i>) a-t-il/elle commencé à prendre le		
=	JOUR SUIVANT1	
premier de (<i>nom de tous les antipaludeens</i>		
premier de (nom de tous les antipaludéens enregistrés à CA23, codes A à K)?	JOUR SUIVANT 1 2 JOURS APRES LE DEBUT DE	
enregistrés à CA23, codes A à K)?	JOUR SUIVANT	
enregistrés à CA23, codes A à K)?	JOUR SUIVANT 1 2 JOURS APRES LE DEBUT DE	
enregistrés à CA23, codes A à K)? CA29B. Combien de temps après le début de la	JOUR SUIVANT	
enregistrés à CA23, codes A à K)? CA29B. Combien de temps après le début de la fièvre (nom) a-t-il/elle commencé à prendre le	JOUR SUIVANT	
enregistrés à CA23, codes A à K)? CA29B. Combien de temps après le début de la	JOUR SUIVANT	
enregistrés à CA23, codes A à K)? CA29B. Combien de temps après le début de la fièvre (nom) a-t-il/elle commencé à prendre le (nom de l'antipaludéen enregistré à CA23, codes A à K)?	JOUR SUIVANT	
enregistrés à CA23, codes A à K)? CA29B. Combien de temps après le début de la fièvre (nom) a-t-il/elle commencé à prendre le (nom de l'antipaludéen enregistré à CA23,	JOUR SUIVANT	2 <i>⇒</i> Fin

CA31. La dernière fois que (nom) a déféqué, qu'est-ce qui a été fait pour se débarrasser des selles ?	ENFANT A UTILISE LES TOILETTES / LATRINES
UF11. Enregistrer l'heure.	HEURES ET MINUTES:::
UF12. Langue du questionnaire.	FRANCAIS1
UF13. Langue de l'entretien.	FRANCAIS
UF14. Langue maternelle du/de le/la répondant(e).	FRANCAIS
UF15 . Est-ce qu'un traducteur a été utilisé pour n'importe quelle partie de ce questionnaire?	OUI, QUESTIONNAIRE ENTIER

CONSENTEMENT MICS PLUS					
UF15A. Vérifiez le numéro de ligne répondant (UF4) dans le PANNEA D'INFORMATION DES MOINS Det les répondants au QUESTIONN MÉNAGE (HH47), QUESTIONNAIFEMME (WM3), QUESTIONNAIFHOMME (MWM3) ou QUESTION 5-17 (FS4) interviewé pour l'un de questionnaires ?	AU DE CINQ PAIRE MIRE RE WAIRE	UF4=HH4 UF4=MW NON, LE RI MÊME, U	PONDANT EST LE MÊ 7 OU UF4=WM3 OU M3 OU UF4=FS4 ÉPONDANT N'EST PAS F4≠HH47 ET UF4≠WM M3 ET UF4≠FS4	1 S LE 3 ET	1 <i>⇒UF1</i> 6
UF15B. Vérifiez HC7 [A] et HC12 : ménage dispose-t-il d'une ligne téléphonique fixe ou est-ce qu'un n du ménage possède un téléphone p?	nembre]=1 OU HC12=1 A]=2 ET HC12=2		2 <i>⇒UF16</i>
UF15C. Merci pour votre participati	on.				
L'Institut National de la Statistique, des Etudes Economiques et Démographiques (INSEED) mènera une enquête téléphonique sur la situation des enfants, des familles et des ménages à l'avenir. Nous aimerions vous inviter à participer à cette enquête. Si vous acceptez de participer, nous vous demanderons de partager un numéro de téléphone sur lequel nous pourrons vous joindre à des moments opportuns pour vous contacter. L'entretien téléphonique prendra environ 15 minutes, et nous pourrions vous appeler plusieurs fois sur une période de quelques mois. La participation à cette enquête téléphonique est volontaire, et même si vous acceptez de participer maintenant, vous pouvez décider de vous retirer de la participation à l'avenir. Il n'y aura aucun frais pour vous pour participer à l'enquête téléphonique. Sachez que toutes les informations que vous partagerez lors de futurs entretiens téléphoniques resteront strictement confidentielles et que votre numéro de téléphone ne sera partagé avec personne en dehors de notre équipe. Voulez-vous participer ? OUI					
	1			ı	1
UF15D. Avez-vous un numéro de téléphone personnel ou votre ménage a-t-il un numéro commun où vous pouvez être joint ? OUI				2 <i>⇒ UF16</i>	
UF15E . Vous pouvez partager le numéro commun de votre foyer, mais s'il vous plaît, ne partagez aucun numéro de téléphone personnel appartenant à des membres individuels de votre foyer. S'il vous plaît, ditesmoi quel est le meilleur numéro de téléphone pour vous contacter.					
	NU	[P1] JMÉRO INCIPAL	[P2] 2 ^{EME} NUMERO		P3] UMERO
UF15F. Demandez et enregistrez le numéro de téléphone.					

UF15G . Juste pour confirmer, le numéro est (<i>nombre de UF15F</i>)	OUI1	OU <i>I</i> 1	OU <i>I</i> 1
?	NON2☆ <i>UF15F</i>	NON2	NON2☆ <i>UF15F</i>
Si non, retournez à UF15F et corrigez l'entrée.			
UF15H. S'agit-il d'une ligne fixe ou d'un numéro de téléphone	LIGNE FIXE 1 MOBILE 2	LIGNE FIXE 1 MOBILE 2	LIGNE FIXE1 MOBILE2
mobile ?			
UF15I. Quel est le meilleur jour	EN SEMAINE	EN SEMAINE	EN SEMAINE
de la semaine et l'heure de la	MATINEE A	MATINEEA	MATINEEA
journée pour vous appeler sur ce	APRES MIDI B	APRES MIDIB	APRES MIDI B
numéro?	SOIREEC	SOIREEC	SOIREEC
	AUTRE	AUTRE	AUTRE
Insistez: Un autre jour ou heure?	(préciser)D	(préciser)D	(préciser) D
	WEEKEND	WEEKEND	WEEKEND
ENREGISTRER TOUT CE QUI	MATINE	MATINE	MATIN E
EST MENTIONNÉ.	APRES MIDIF	APRES MIDI F	APRES MIDIF
	SOIREEG	SOIREEG	SOIREEG
	AUTRE	AUTRE	AUTRE
	(préciser)H	(préciser)H	(préciser) H
	AUTRE	AUTRE	AUTRE
	(PRECISER)X	(PRECISER)X	(préciser)X
UF15J . N'oubliez pas que vous	OUI1☆	OUI1 №	OUI1
pouvez partager le numéro	[P2]	[P3]	[P4]
commun de votre foyer, mais			
s'il vous plaît, ne partagez aucun	NON2公	NON2⊴	NON2☆
numéro de téléphone personnel	UF16	UF16	UF16
appartenant à des membres			
individuels de votre foyer.			
Avez-vous un autre numéro de			
téléphone personnel ou commun			
où vous pouvez être joint ?			
			Cochez ici si
			questionnaire
			supplémentaire
			utilisé: 🗖

UF16 . Dire au/à la répondant(e) que vous devez mesurer et peser l'enfant avant de partir du ménage et qu'un(e) collègue viendra s'en occuper avec vous. Préparer la FICHE DU MODULE ANTHROPOMETRIE pour cet enfant.	
Vérifier les colonnes HL10 et HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE, QUESTIONNAIRE MENAGE : Est-ce que le/la répondante est la mère/gardien(ne) d'un <u>autre</u> enfant de 0-4 ans vivant dan ce ménage ?	
□ Oui ⇒ Aller à UF17 dans le PANNEAU D'INFORMATION MOINS DE 5 ANS et enregistrer '01'. Puis aller au prochain QUESTIONNAIRE ENFANT DE MOINS DE 5 ANS à administrer à le/la même répondant(e). □ Non ⇒ Vérifier HL6 et colonne HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE, QUESTIONNAIRE MENAGE :	
Est-ce que le/la répondant(e) est la mère/gardien(ne) d'un enfant de 5-17 ans sélectionné pour le Questionnaire Enfant de 5-17 ans dans ce ménage ?	
□ OUI ⇒ Aller à UF17 dans le PANNEAU D'INFORMATION MOINS DE 5 ANS et enregistrer '01'. Puis aller au QUESTIONNAIRE ENFANT DE 5-17 ANS à administrer à le/la même répondante. □ NON ⇒ Aller à UF17 dans le PANNEAU D'INFORMATION MOINS DE 5 ANS et enregistrer '01'. Puis finir l'interview avec ce/cette répondant(e) en le/la remerciant pour sa coopération. Vérifier s'il y d'autres questionnaires à administrer dans ce ménage.	а

OBSERVATIONS DE L'ENQUETRICE	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUIPE	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUILE	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUITE	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUILE	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUITE	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUITE	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUITE	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUI E	
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUITE	

PANNEAU D'INFORMATION MODULE ANTHROPOMETRIE	
AN1. Numéro de grappe :	AN2. Numéro du ménage :
AN3. Nom et numéro de ligne de l'enfant :	AN4. Age de l'enfant à UB2 :
NOM	AGE (EN ANNEES REVOLUES)
AN5. Nom et numéro de ligne de la mère / gardien(ne) :	AN6. Nom et numéro de l'enquêtrice :
NOM	NOM

ANTHROPOMETRIE		
AN7. Nom et numéro du mesureur :	NOM	
AN8. Enregistrer le résultat de la mesure du poids tel que lu à haute voix par le mesureur :	KILOGRAMMES (KG),,,	
	ENFANT PAS PRESENT APRES VISITES99.3	99.3 <i>⇔AN13</i>
Redire au mesureur la mesure et	ENFANT REFUS99.4	99.4 <i>⇔</i> AN10
s'assurer qu'il/elle a bien vérifié votre enregistrement.	REPONDANTE REFUSE99.5	99.5 <i>⇒</i> AN10
	AUTRE (<i>préciser</i>)99.6	99.6 <i>⇔AN10</i>
AN9. Est-ce que l'enfant a été déshabillé jusqu'au minimum ?	OUI	
AN10. Vérifier AN4 : Age de	0 OU 1 AN	1 <i>⇒</i> AN11A
l'enfant ?	2, 3 OU 4 ANS2	2 <i>⇒</i> AN11B

AN11A. L'enfant a moins de 2 ans et doit être mesuré couché. Enregistrer le résultat de la mesure de la	LONGUEUR / TAILLE (CM),		
longueur tel que lu à haute voix par	ENFANT REFUSE999.4	999.4 <i>⇒AN13</i>	
le mesureur :	REPONDANTE REFUSE999.5	999.5 <i>⇔AN13</i>	
Redire au mesureur la mesure et s'assurer qu'il/elle a bien vérifié votre enregistrement.	AUTRE (préciser)999.6	999.6 <i>⇔AN13</i>	
AN11B. L'enfant a au moins 2 ans et			
doit être mesuré debout. Enregistrer			
le résultat de la mesure de la taille			
tel que lu à haute voix par le mesureur :			
Redire au mesureur la mesure et s'assurer qu'il/elle a bien vérifié votre enregistrement.			
AN12. Comment est-ce que l'enfant a été mesuré ? Couché ou debout ?	COUCHE 1 DEBOUT 2		
AN13. Date de mesures : Jour/ Mois / Année :			
//202			
AN14. Est-ce qu'il y a un autre enfant	OUI1	1 <i>⇒ Enfant</i>	
de moins de 5 ans dans ce ménage		suivant	
qui n'a pas encore été mesuré ?	NON2		
AN15. Remercier la répondante pour sa coopération et informer votre chef d'équipe que le mesureur et vous,			
avez fini toutes les mesures de ce ména	age.		

OBSERVATIONS DE L'ENQUETRICE SUR LE MODULE ANTHROPOMETRIE
OBSERVATIONS DU MESUREUR SUR LE MODULE ANTHROPOMETRIE
OBSERVATIONS DU MESUREUR SUR LE MODULE ANTHROPOMETRIE
OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUIPE SUR LE MODULE ANTHROPOMETRIE